



#### Obsah

#### II *Nelegislatívne akty*

#### NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/849 zo 7. decembra 2016, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1315/2013, pokiaľ ide o mapy v prílohe I a zoznam v prílohe II k uvedenému nariadeniu <sup>(1)</sup> .....** 1

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP



## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/849

zo 7. decembra 2016,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1315/2013, pokiaľ ide o mapy v prílohe I a zoznam v prílohe II k uvedenému nariadeniu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1315/2013 z 11. decembra 2013 o usmerneniach Únie pre rozvoj transeurópskej dopravnej siete a o zrušení rozhodnutia č. 661/2010/EÚ<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 49 ods. 4,

keďže:

- (1) V nariadení (EÚ) č. 1315/2013 sa stanovuje možnosť upraviť prílohy I a II, pokiaľ ide o zložky infraštruktúry súhrnnej siete s cieľom zohľadniť prípadné zmeny vyplývajúce z kvantitatívnych hraničných hodnôt stanovených v článkoch 14, 20, 24 a 27.
- (2) Vzhľadom na najnovšie dostupné štatistické údaje uverejnené Eurostatom, alebo v niektorých prípadoch vnútroštátnymi štatistickými úradmi, treba do súhrnnej siete zahrnúť logistické platformy, terminály intermodálnej prepravy, vnútrozemské prístavy, námorné prístavy a letiská, v prípade ktorých priemerný objem dopravy za posledné dva roky presahuje príslušnú hraničnú hodnotu.
- (3) Vo veľmi obmedzenej miere treba prispôbiť aj mapy cestnej, železničnej infraštruktúry a infraštruktúry vnútrozemských vodných ciest tak, aby odzrkadľovali pokrok v realizácii siete.
- (4) Nariadenie (EÚ) č. 1315/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 1315/2013 sa mení takto:

1. Príloha I sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu;
2. Časť 2 prílohy II sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 348, 20.12.2013, s. 1.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. decembra 2016

*Za Komisiu*  
*predseda*  
Jean-Claude JUNCKER




























---



## PRÍLOHA I

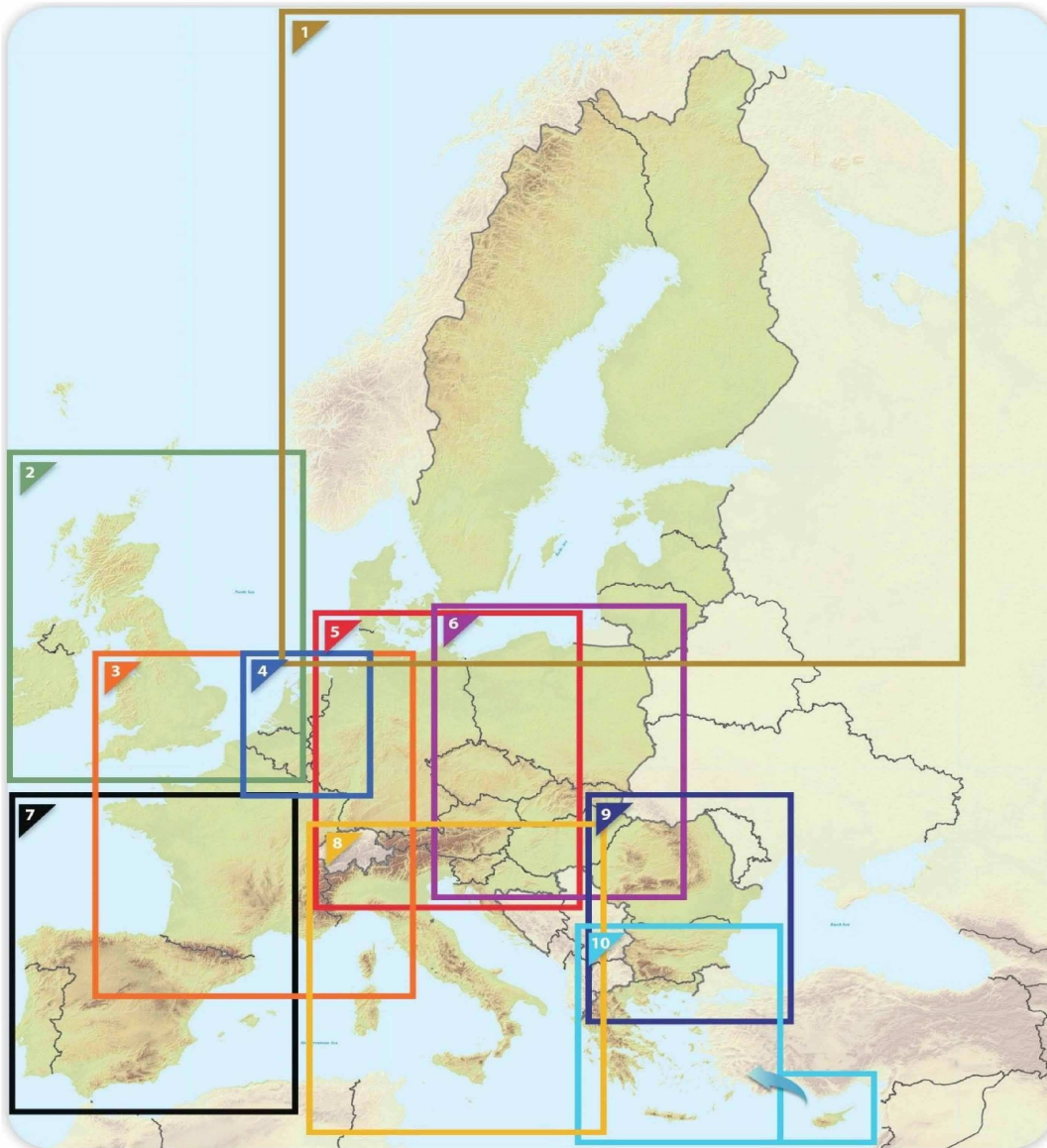
## MAPY SÚHRNNEJ A ZÁKLADNEJ SIETE

## Vysvetlivky

| Základná sieť   | Súhrnná sieť  |   |
|---|---|---|
|    |   | Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené  |
|    |   | Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu                                |
|    |   | Vnútrozemské vodné cesty/Plánované  |
|    |    | Konvenčné železničné trate/Dokončené  |
|    |    | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu                              |
|    |    | Konvenčné železničné trate/Plánované  |
|    |    | Vysokorýchlostné železničné trate/Dokončené                                       |
|    |    | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorýchlostné železničné trate |
|  |  | Vysokorýchlostné železničné trate/Plánované                                       |
|  |  | Cesty/Dokončené   |
|  |  | Cesty/Plánované na modernizáciu   |
|  |  | Cesty/Plánované   |
|  |  | Prístavy  |
|  |  | RRT (TIP – terminály intermodálnej prepravy)                                      |
|  |  | Letiská   |



Prehľadné znázornenie výberu máp pre členské štáty EÚ



Príloha I sa mení takto:

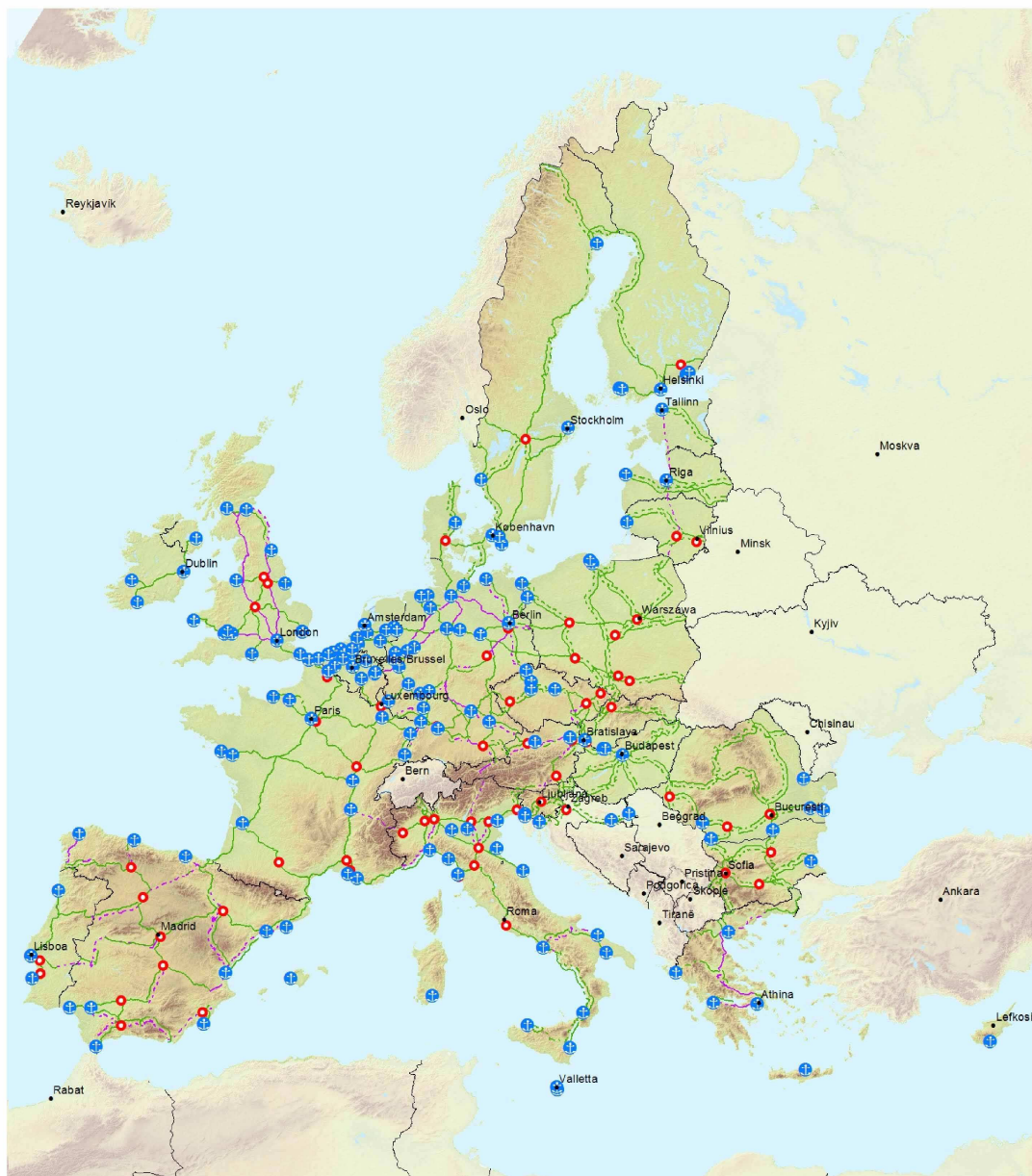
1. Body 0.1 a 0.2 sa nahrádzajú takto:

”



**0.1. Základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty (VVC) a prístavy  
Členské štáty EÚ**

EÚ



**Základná**

- VVC / dokončené
- VVC / plán. modernizácia
- VVC / plánované

**Súhrnná**

- Prístavy

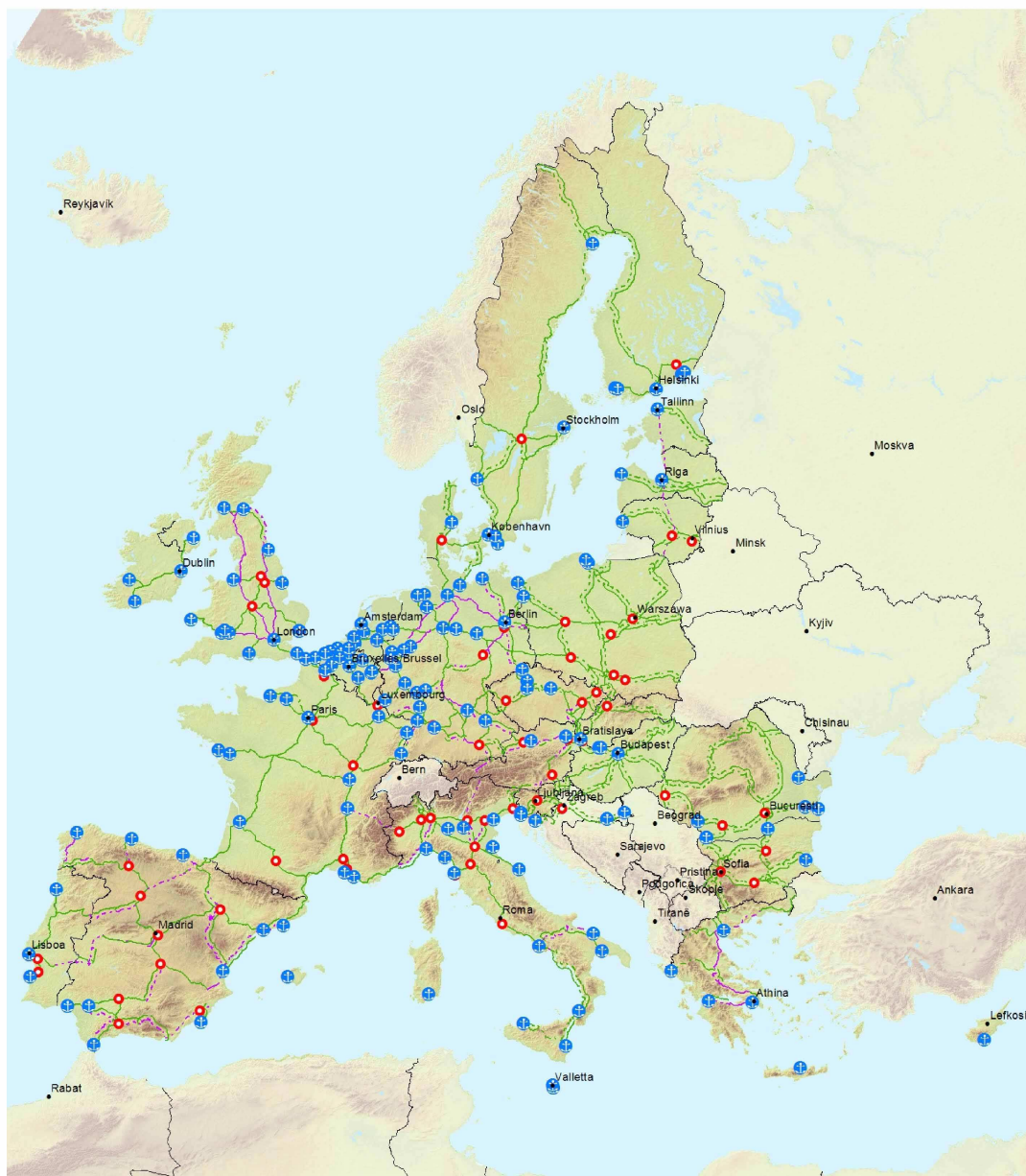
**Základná**

- Prístavy



## 0.2. Základná sieť: Železnice (nákladné), prístavy a železničné terminály (RRT) Členské štáty EÚ

EÚ

**Základná**

- Konv. železnice / dokončené
- Konv. železnice / plán. modernizácia
- Konv. železnice / plánované

**Základná**

- VR železnice / dokončené
- Plánovaná modernizácia na VR železnice
- VR železnice / plánované

**Základná**

- Prístavy
- RRT

TENtec



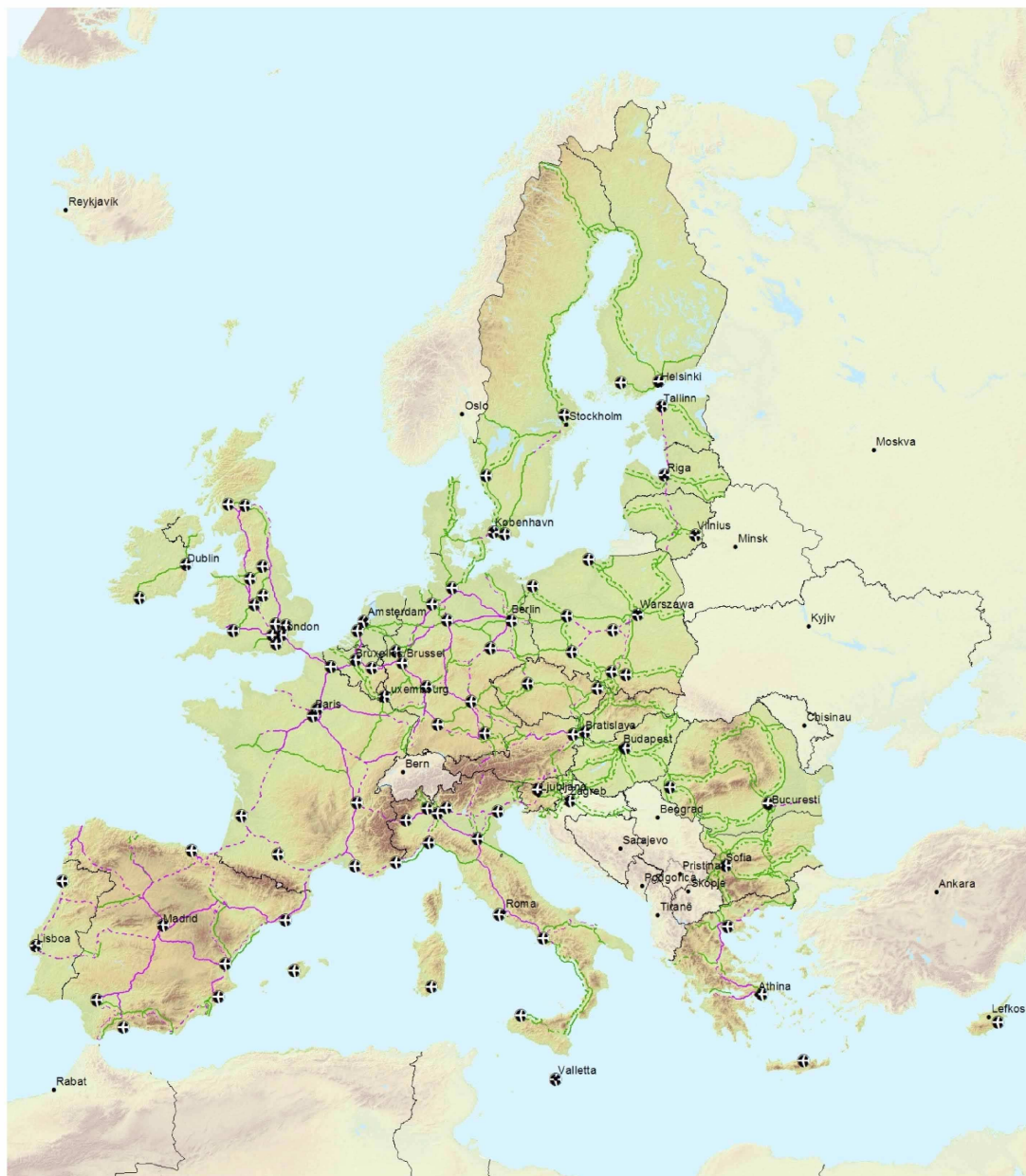
2. Body 0.3 a 0.4 sa nahrádzajú takto:

”



**0.3. Základná sieť:  
Železnice (osobné) a letiská  
Členské štáty EÚ**

EÚ

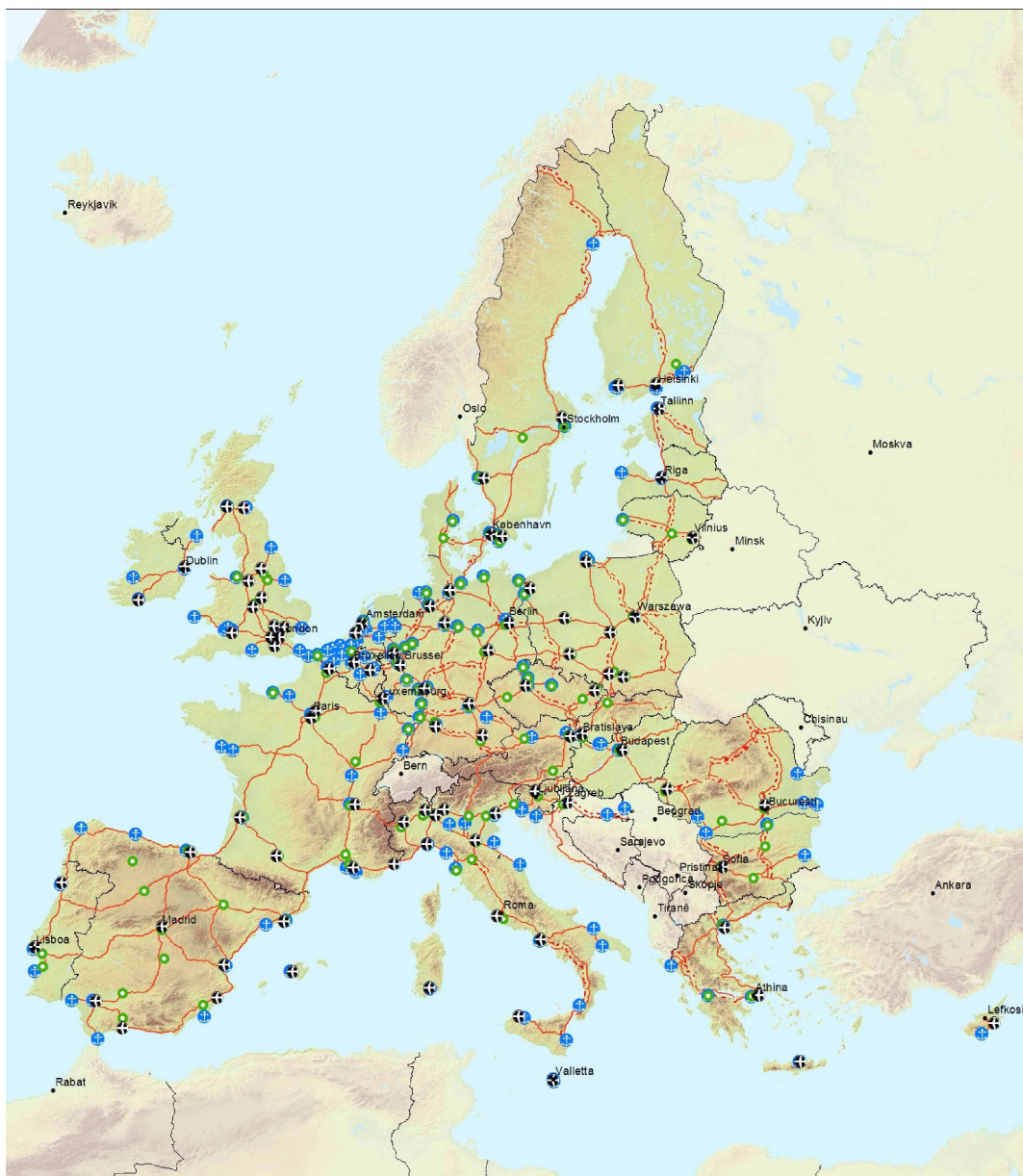


| Základná                             | Základná                               | Základná |
|--------------------------------------|--|----------|
| Konv. železnice / dokončené          | VR železnice / dokončené               | Letiská  |
| Konv. železnice / plán. modernizácia | Plánovaná modernizácia na VR železnice |          |
| Konv. železnice / plánované          | VR železnice / plánované               |          |



0.4. Základná sieť:  
Cesty, prístavy, železničné terminály (RRT) a letiská  
Členské štáty EÚ

EÚ



## Základná

- Cesty / dokončené
- Cesty / plán. modernizácia
- Cesty / plánované

## Základná

- Prístavy
- RRT

## Základná

- Letiská

TENtec

3. Body 1.1 a 1.2 sa nahrádzajú takto:

1.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |





1.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)  
 Základná sieť: Železnice (náklad. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

1



| Súhrnná | Základná |  | Súhrnná | Základná |  | Súhrnná | Základná |          |
|---------|----------|--|---------|----------|--|---------|----------|----------|
|         |          | Konvenčné železničné trate/Dokončené                 |         |          | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                      |         |          | Prístavy |
|         |          | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |         |          | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné |         |          | RRT      |
|         |          | Konvenčné železničné trate/Plánované                 |         |          | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                      |         |          |          |

TENtec



4. Body 1.3 a 1.4 sa nahrádzajú takto:

1.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská  
 Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

1



| Súhrnná Základná |  | Súhrnná Základná |  | Súhrnná Základná |           |
|------------------|--|------------------|--|------------------|-----------|
|                  | — Konvenčné železničné trate/Dokončené                     |                  | — Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                          |                  | — Letiská |
|                  | - - - Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |                  | - - - Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné |                  | — Letiská |
|                  | ••• Konvenčné železničné trate/Plánované                   |                  | ••• Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                        |                  |           |



#### 1.4. Súhrnná a základná sieť: Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letísk

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

1



TENtec

5. Body 2.1 a 2.2 sa nahrádzajú takto:

”





**2.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy**

BE BG CZ DK DE EE **IE** EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE **UK**

2



| Základná   | Súhrnná  | Základná   |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">——</span> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">- - - -</span> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">■ ■ ■ ■</span> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> |  Prístavy |  Prístavy |





## 2.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

Základná sieť: Železnice (nákl. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

2



TENtec

6. Body 2.3 a 2.4 sa nahrádzajú takto:

”



**2.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská**  
**Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská**

BE BG CZ DK DE EE **IE** EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE **UK**

2



| Súhrnná Základná  | Súhrnná Základná  | Súhrnná Základná   |
|---|---|--|
|    |    |   |
| <p>Konvenčné železničné trate/Dokončené</p> <p>Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu</p> <p>Konvenčné železničné trate/Plánované</p>   | <p>Vysokorychlostné železničné trate /Dokončené</p> <p>Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné</p> <p>Vysokorychlostné železničné trate/Plánované</p>  | <p>Letiská</p>   |



2.4. Súhrnná a základná sieť:  
Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Súhrnná |                 | Základná |                                 | Súhrnná |          | Základná |         |
|---------|-----------------|----------|---------------------------------|---------|----------|----------|---------|
|         | Cesty/Dokončené |          | Cesty/Plánované na modernizáciu |         | Pristavy |          | Letiská |
|         | Cesty/Plánované |          | RRT                             |         |          |          |         |

TENtec

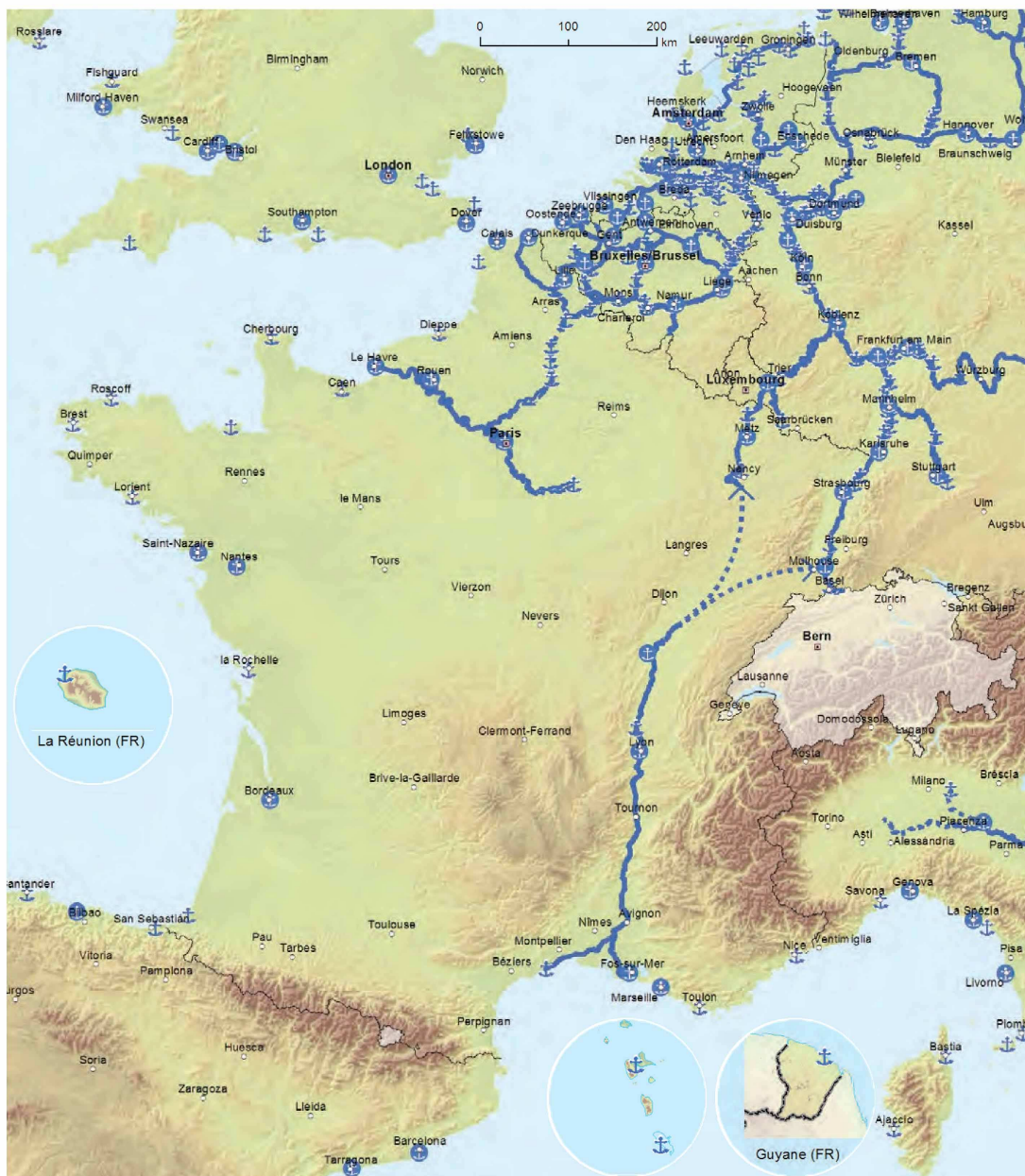


7. Bod 3.1 sa nahrádza takto:

3.1. Súhrnná a základná sieť:  
 Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |

TENtec

8. Bod 3.2 sa nahrádza takto:

”



3.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a železničné terminály (RRT)  
 Základná sieť: Železnice (nákladné), prístavy a železničné terminály (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



Súhrnná Základná

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
|  | Konv. železnice / dokončené          |
|  | Konv. železnice / plán. modernizácia |
|  | Konv. železnice / plánované          |

Súhrnná Základná

|  |  |
|--|--|
|  | VR železnice / dokončené               |
|  | Plánovaná modernizácia na VR železnice |
|  | VR železnice / plánované               |

Súhrnná Základná

|  |          |
|--|----------|
|  | Prístavy |
|  | RRT      |

TENtec

“



9. Bod 3.3 sa nahrádza takto:



### 3.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská

Základná sieť: Železnice (osobné) a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



| Súhrnná Základná   | Súhrnná Základná  | Súhrnná Základná   |
|--|---|--|
| <div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="border-bottom: 2px solid green; width: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 2px dashed green; width: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 2px dotted green; width: 20px;"></div> </div> | <div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="border-bottom: 2px solid purple; width: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 2px dashed purple; width: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 2px dotted purple; width: 20px;"></div> </div> | <div style="display: flex; gap: 10px;"> <div style="font-size: 2em;">+</div> <div style="font-size: 2em;">⊕</div> </div> |
| <p>Konv. železnice / dokončené</p> <p>Konv. železnice / plán. modernizácia</p> <p>Konv. železnice / plánované</p>  | <p>VR železnice / dokončené</p> <p>Plánovaná modernizácia na VR železnice</p> <p>VR železnice / plánované</p>   | <p>Letiská</p>   |

TEVtec

10. Bod 3.4 sa nahrádza takto:

3.4. Súhrnná a základná sieť:  
Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letíská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



Súhrnná Základná

- Cesty/Dokončené
- Cesty/Plánované na modernizáciu
- Cesty/Plánované

Súhrnná Základná

- ⚓ Prístavy
- ⓪ RRT

Súhrnná Základná

- ✈ Letiská

TENtec



11. Bod 4.1 sa nahrádza takto:

4.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |

TENtec

12. Bod 4.2 sa nahrádza takto:

4.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)  
 Základná sieť: Železnice (nákl. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Súhrnná                              | Základná                             | Súhrnná                                     | Základná  | Súhrnná  | Základná |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---|---|----------|----------|
|                                      |                                      |   |   |          |          |
| Konvenčné železničné trate/Dokondené | Konvenčné železničné trate/Dokondené | Vysokorychlostné železničné trate/Dokondené | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate | Prístavy | RRT      |
|                                      |                                      |   |   |          |          |
| Konvenčné železničné trate/Plánované | Konvenčné železničné trate/Plánované | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované |   |          |          |

TENtec



13. Bod 4.3 sa nahrádza takto:

4.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská  
 Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská  
 BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Súhrnná Základná |  | Súhrnná Základná |   | Súhrnná | Základná |
|------------------|--|------------------|---|---------|----------|
|                  | Konvenčné železničné trate/Dokončené                 |                  | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                                       |         | Letiská  |
|                  | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |                  | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |         |          |
|                  | Konvenčné železničné trate /Plánované                |                  | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                                       |         |          |

TENtec

14. Bod 4.4 sa nahrádza takto:

4.4. Súhrnná a základná sieť:  
Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Súhrnná         | Základná                        | Súhrnná  | Základná | Súhrnná | Základná |
|-----------------|---------------------------------|----------|----------|---------|----------|
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Dokončené | Cesty/Plánované na modernizáciu | Pristavy | RRT      | Letiská | Letiská  |
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Plánované | Cesty/Plánované                 |          |          |         |          |

TENtec



15. Bod 5.1 sa nahrádza takto:

5.1. Súhrnná a základná sieť:  
 Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |

TENtec

“

16. Bod 5.2 sa nahrádza takto:

”



5.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a železničné terminály (RRT)  
Základná sieť: Železnice (nákladné), prístavy a železničné terminály (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



Súhrnná Základná

|  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
|  |  | Konv. železnice / dokončené          |
|  |  | Konv. železnice / plán. modernizácia |
|  |  | Konv. železnice / plánované          |

Súhrnná Základná

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
|  |  | VR železnice / dokončené            |
|  |  | Plánovaná modernizácia VR železnice |
|  |  | VR železnice / plánované            |

Súhrnná Základná

|  |  |          |
|--|--|----------|
|  |  | Prístavy |
|  |  | RRT      |

TENtec

“



17. Bod 5.3 sa nahrádza takto:



**5.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská**  
**Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



| Súhrnná Základná  | Súhrnná Základná   | Súhrnná Základná   |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 1px solid green; margin-right: 5px;"></span> Konvenčné železničné trate/Dokončené</li> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 1px dashed green; margin-right: 5px;"></span> Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu</li> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 1px dotted green; margin-right: 5px;"></span> Konvenčné železničné trate /Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 2px solid purple; margin-right: 5px;"></span> Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené</li> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 2px dashed purple; margin-right: 5px;"></span> Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate</li> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 2px dotted purple; margin-right: 5px;"></span> Vysokorychlostné železničné trate/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> Letiská</li> <li><span style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; border: 1px solid black; border-radius: 50%; margin-right: 5px;"></span> Letiská</li> </ul> |



18. Bod 5.4 sa nahrádza takto:



#### 5.4. Súhrnná a základná sieť: Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letísk

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



**Súhrnná Základná**

— Cesty/Dokončené  
 - - - Cesty/Plánované na modernizáciu  
 - - - Cesty/Plánované

**Súhrnná Základná**

⚓ ⚓ Prístavy  
 ○ ○ RRT

**Súhrnná Základná**

✈ ✈ Letiská

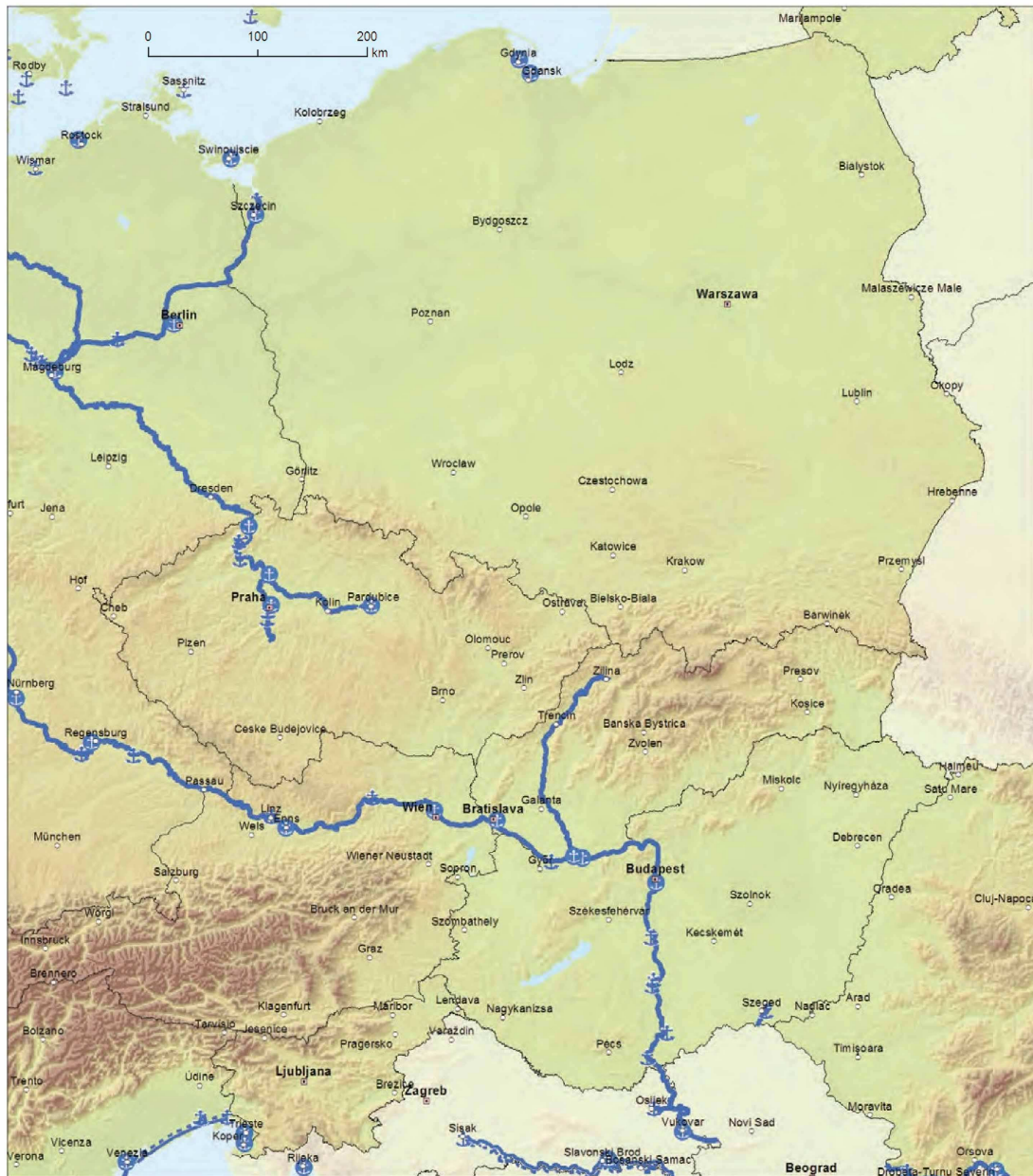
TENtec

19. Bod 6.1 sa nahrádza takto:

6.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |



20. Bod 6.2 sa nahrádza takto:

6.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a železničné terminály (RRT)  
 Základná sieť: Železnice (nákladné), prístavy a železničné terminály (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



| Súhrnná                     |                                      | Základná                    | Súhrnná                  |  | Základná                 | Súhrnná  |     | Základná |     |
|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|--------------------------|----------|-----|----------|-----|
|                             |                                      |                             |                          |  |                          |          |     |          |     |
| Konv. železnice / dokončené | Konv. železnice / plán. modernizácia | Konv. železnice / plánované | VR železnice / dokončené | Plánovaná modernizácia na VR železnice | VR železnice / plánované | Prístavy | RRT | Prístavy | RRT |

TENtec



21. Bod 6.3 sa nahrádza takto:

6.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská  
 Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



| Súhrnná | Základná |  | Súhrnná | Základná |   | Súhrnná | Základná |         |
|---------|----------|--|---------|----------|---|---------|----------|---------|
|         |          | Konvenčné železničné trate/Dokončené                 |         |          | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                                       |         |          | Letiská |
|         |          | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |         |          | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |         |          |         |
|         |          | Konvenčné železničné trate /Plánované                |         |          | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                                       |         |          |         |

TENtec

22. Bod 6.4 sa nahrádza takto:

6.4. Súhrnná a základná sieť:  
Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letísk

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



| Súhrnná         | Základná                        | Súhrnná  | Základná | Súhrnná | Základná |
|-----------------|---------------------------------|----------|----------|---------|----------|
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Dokončené | Cesty/Plánované na modernizáciu | Prístavy | RRT      | Letiská | Letiská  |
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Plánované |                                 |          |          |         |          |

TENtec



23. Bod 7.1 sa nahrádza takto:

7.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

7



| Základná  | Súhrnná   | Základná  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Prístavy</li> </ul> |

TENtec

“

24. Bod 7.2 sa nahrádza takto:

”



7.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a železničné terminály (RRT)  
Základná sieť: Železnice (nákladné), prístavy a železničné terminály (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

7



| Súhrnná                     | Základná                             | Súhrnná                  | Základná                               | Súhrnná  | Základná |
|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|----------|----------|
|                             |                                      |                          |  |          |          |
| Konv. železnice / dokončené | Konv. železnice / plán. modernizácia | VR železnice / dokončené | Plánovaná Modernizácia na VR železnice | Pristavy | RRT      |
|                             |                                      |                          |  |          |          |
| Konv. železnice / plánované |                                      | VR železnice / plánované |  |          |          |

TENtec

“



25. Body 7.3 a 7.4 sa nahrádzajú takto:

7.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská  
 Základná sieť: Železnice (osobné) a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

7



| Súhrnná | Základná |                                      | Súhrnná | Základná |  | Súhrnná | Základná |         |
|---------|----------|--------------------------------------|---------|----------|--|---------|----------|---------|
|         |          | Konv. železnice / dokončené          |         |          | VR železnice / dokončené               |         |          | Letiská |
|         |          | Konv. železnice / plán. modernizácia |         |          | Plánovaná Modernizácia na VR železnice |         |          |         |
|         |          | Konv. železnice / plánované          |         |          | VR železnice / plánované               |         |          |         |



### 7.4. Súhrnná a základná sieť: Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



| Súhrnná Základná |                                 | Súhrnná Základná |          | Súhrnná Základná |         |
|------------------|---------------------------------|------------------|----------|------------------|---------|
|                  | Cesty/Dokončené                 |                  | Pristavy |                  | Letiská |
|                  | Cesty/Plánované na modernizáciu |                  | RRT      |                  |         |
|                  | Cesty/Plánované                 |                  |          |                  |         |

TENtec

26. Bod 8.1 sa nahrádza takto:

”





### 8.1. Súhrnná a základná sieť: Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

8



| Core   | Comprehensive  | Core   |
|--|--|--|
| <div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="width: 15px; height: 10px; background-color: #0070C0; border: 1px solid #0070C0; margin-bottom: 2px;"></div> <span style="font-size: x-small;">Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</span> </div> <div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="width: 15px; height: 10px; background-color: #0070C0; border: 1px dashed #0070C0; margin-bottom: 2px;"></div> <span style="font-size: x-small;">Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</span> </div> <div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="width: 15px; height: 10px; background-color: #0070C0; border: 1px dotted #0070C0; margin-bottom: 2px;"></div> <span style="font-size: x-small;">Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</span> </div> |  Prístavy |  Prístavy |

TENtec

“



27. Bod 8.2 sa nahrádza takto:



8.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

Základná sieť: Železnice (nákl. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO **SI SK** FI SE UK

8



| Comprehensive |                                       | Core |  | Comprehensive |   | Core |   | Comprehensive |          | Core |     |
|---------------|---------------------------------------|------|--|---------------|---|------|---|---------------|----------|------|-----|
|               | Konvenčné železničné trate/Dokončené  |      | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |               | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené |      | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |               | Prístavy |      | RRT |
|               | Konvenčné železničné trate /Plánované |      |  |               | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované |      |   |               |          |      |     |

TENtec

28. Bod 8.3 sa nahrádza takto:

8.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská  
 Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

8



| Comprehensive  | Core   | Comprehensive   | Core  | Comprehensive | Core    |
|--|--|---|---|---------------|---------|
|  |  |   |   |               |         |
| Konvenčné železničné trate/Dokončené                 | Konvenčné železničné trate/Dokončené                 | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                                       | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené                                       |               | Letiská |
| Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |               |         |
| Konvenčné železničné trate /Plánované                | Konvenčné železničné trate /Plánované                | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                                       | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované                                       |               |         |

TENtec

“



29. Bod 8.4 sa nahrádza takto:

8.4. Súhrnná a základná sieť:  
Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letíská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

8



| Comprehensive | Core | Comprehensive | Core | Comprehensive | Core |
|---------------|------|---------------|------|---------------|------|
|               |      |               |      |               |      |
|               |      |               |      |               |      |
|               |      |               |      |               |      |
|               |      |               |      |               |      |

Cesty/Dokončené  
Cesty/Plánované na modernizáciu  
Cesty/Plánované

Pristavy  
RRT

Letiská

TENtec

“



30. Bod 9.1 sa nahrádza takto:

”



**9.1. Súhrnná a základná sieť:  
Vnútrozemské vodné cesty a prístavy**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9



| Core  | Comprehensive  | Core   |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">—</span> Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">---</span> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li><span style="color: blue; font-weight: bold;">---</span> Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <span style="color: blue; font-size: 2em;">⚓</span> Prístavy | <span style="color: blue; font-size: 2em;">⚓</span> Prístavy |

TENtec

“

31. Bod 9.2 sa nahrádza takto:

9.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)  
 Základná sieť: Železnice (nákl. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9



| Súhrnná                               | Základná   | Súhrnná                                     | Základná  | Súhrnná  | Základná |
|---------------------------------------|--|---|---|----------|----------|
|                                       |  |   |   |          |          |
| Konvenčné železničné trate/Dokončené  | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate | Prístavy | RRT      |
|                                       |  |   |   |          |          |
| Konvenčné železničné trate /Plánované |  | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované |   |          |          |

TENtec







33. Bod 9.4 sa nahrádza takto:

9.4. Súhrnná a základná sieť:  
 Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letiská

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9



| Súhrnná         | Základná                        | Súhrnná  | Základná | Súhrnná | Základná |
|-----------------|---------------------------------|----------|----------|---------|----------|
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Dokončené | Cesty/Plánované na modernizáciu | Prístavy | Prístavy | Letiská | Letiská  |
|                 |                                 |          |          |         |          |
| Cesty/Plánované |                                 | RRT      | RRT      |         |          |

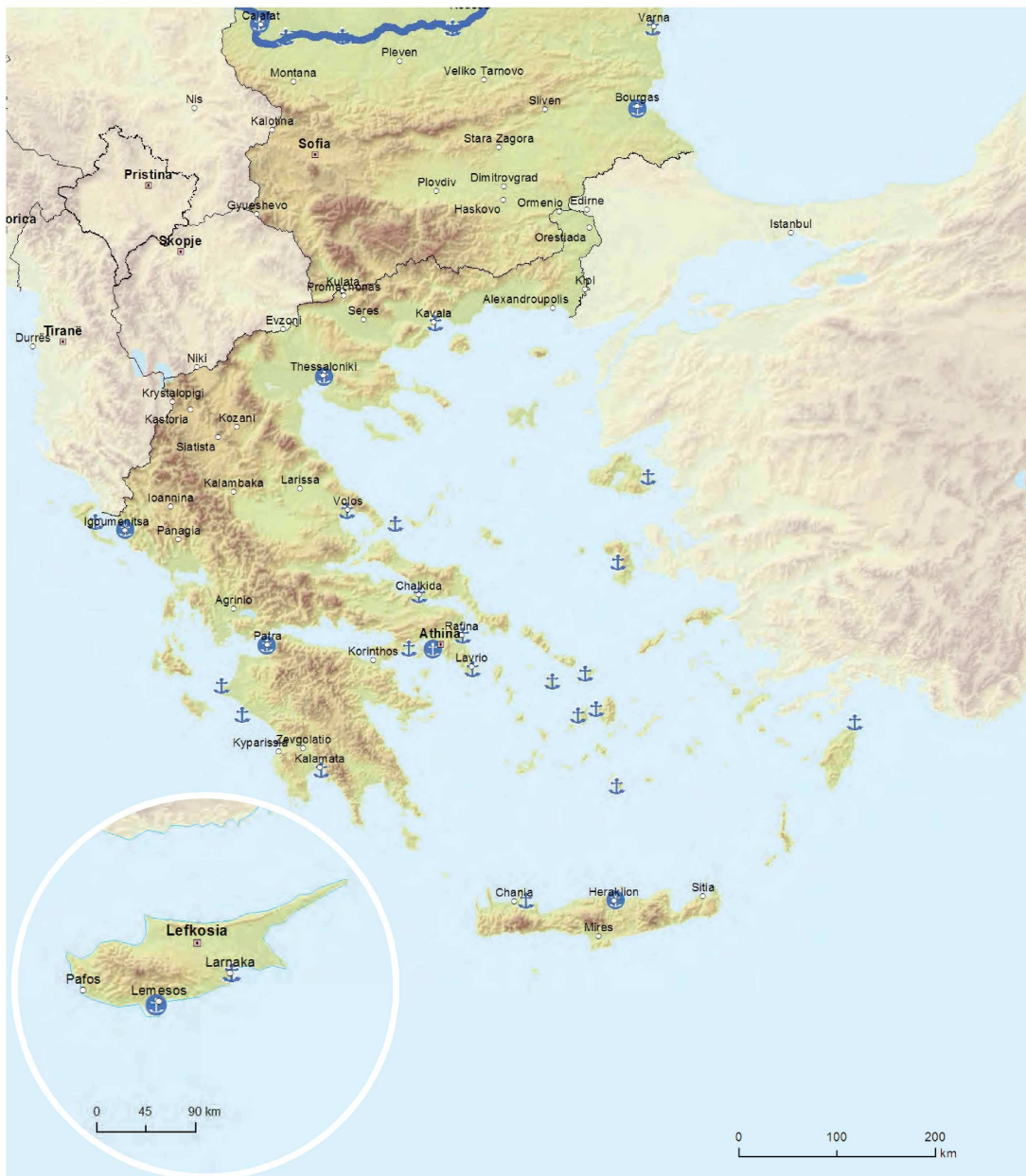
TENtec

34. Bod 10.1 sa nahrádza takto:

10.1. Súhrnná a základná sieť:  
 Vnútrozemské vodné cesty a prístavy

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



| Core   | Comprehensive  | Core   |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Vnútrozemské vodné cesty/Dokončené</li> <li>Vnútrozemské vodné cesty/Plánované na modernizáciu</li> <li>Vnútrozemské vodné cesty/Plánované</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prístavy</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prístavy</li> </ul> |

TENtec

35. Bod 10.2 sa nahrádza takto:

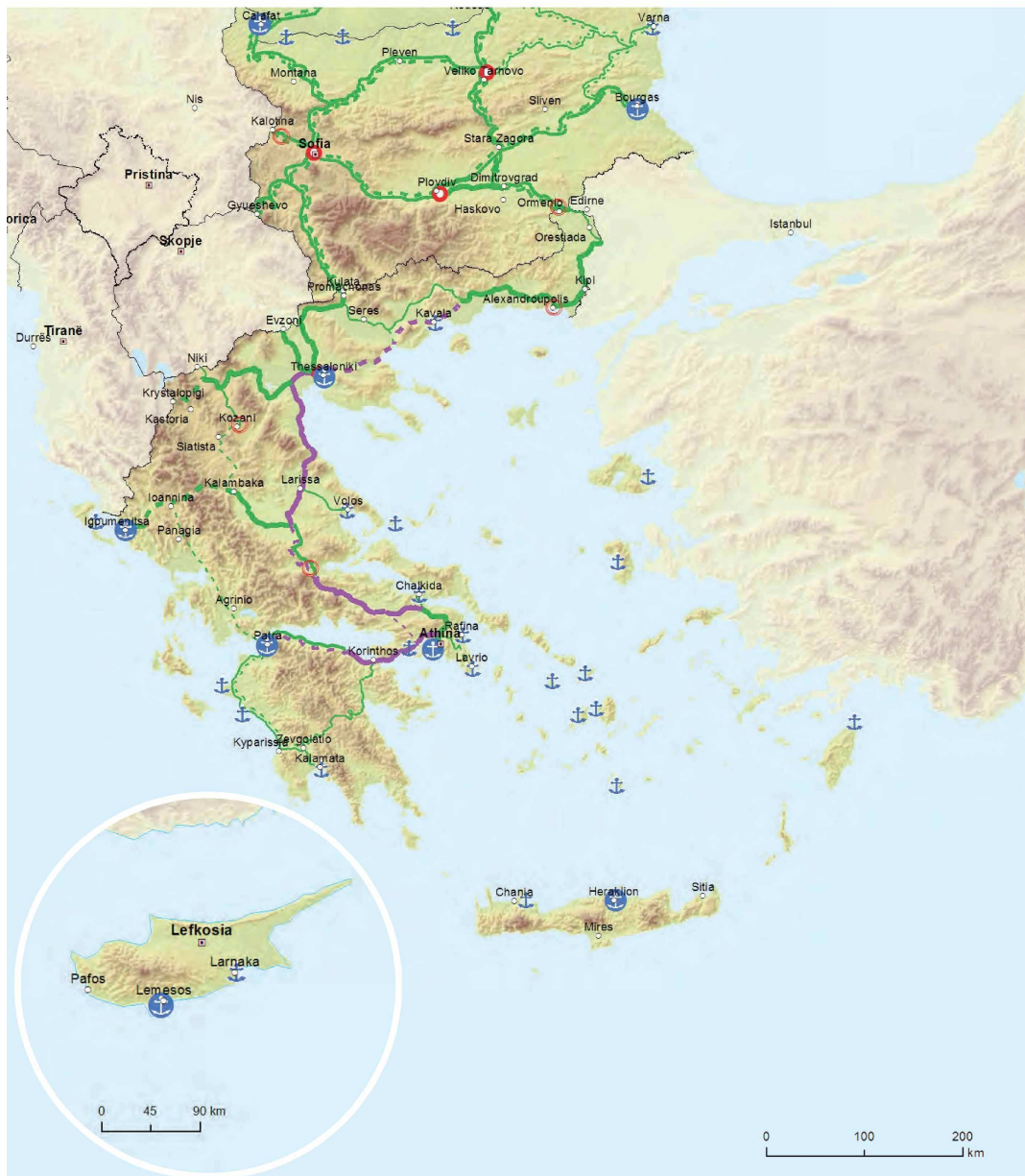
”



**10.2. Súhrnná sieť: Železnice, prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)**  
**Základná sieť: Železnice (nákl. dop.), prístavy a terminály intermodálnej prepravy (RRT)**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



| Comprehensive |                                      | Core |  | Comprehensive |   | Core |   | Comprehensive |          | Core |     |
|---------------|--------------------------------------|------|--|---------------|---|------|---|---------------|----------|------|-----|
|               | Konvenčné železničné trate/Dokončené |      | Konvenčné železničné trate/Plánované na modernizáciu |               | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |      | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované |               | Prístavy |      | RRT |

TENtec

“



36. Bod 10.3 sa nahrádza takto:

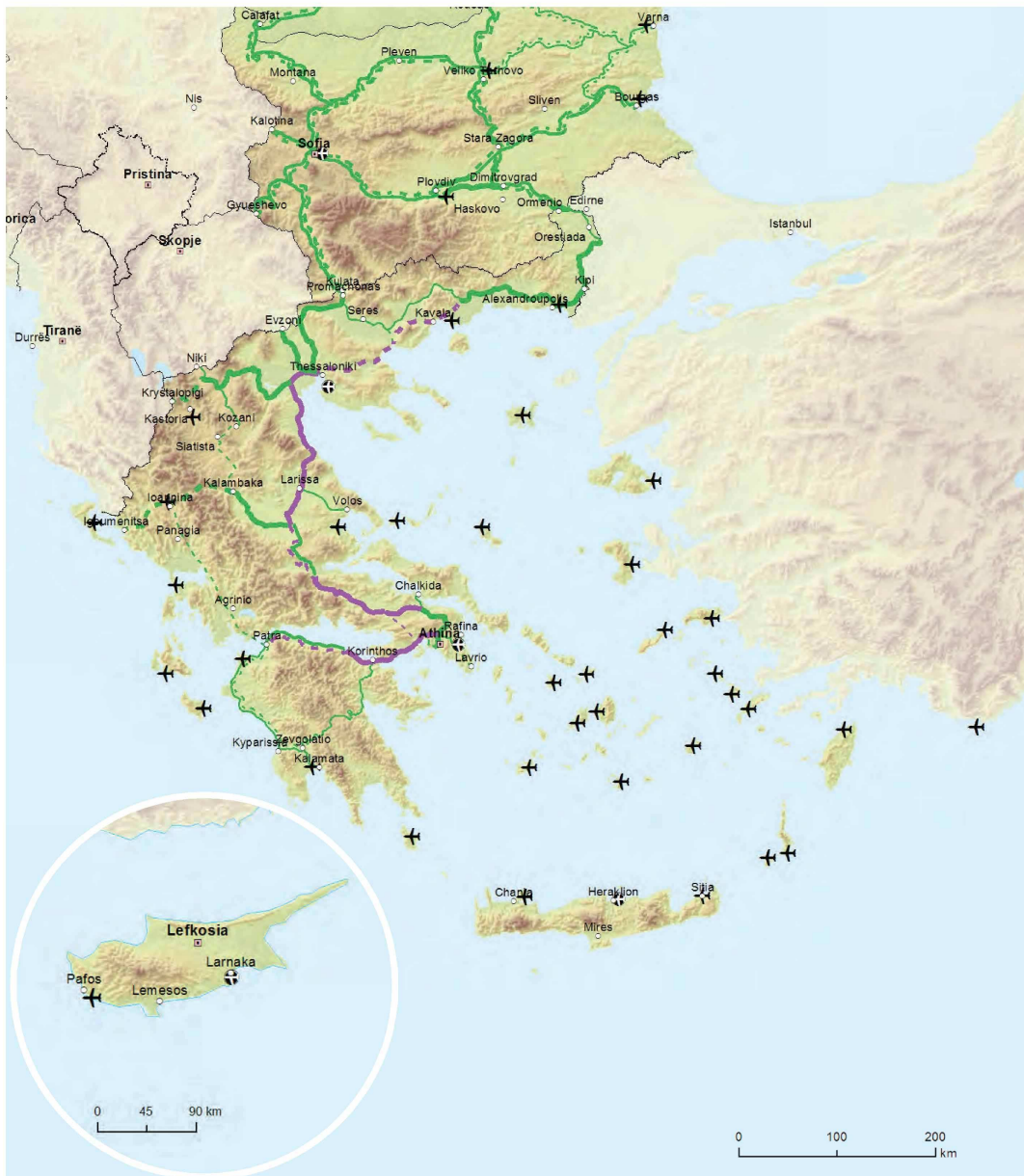
”



**10.3. Súhrnná sieť: Železnice a letiská**  
**Základná sieť: Železnice (osob. dop.) a letiská**

BE BG CZ DK DE EE IE **EL** ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



| Comprehensive                        |  | Core  |  | Comprehensive   |  | Core                                 |  | Comprehensive                               |  | Core    |  |
|--------------------------------------|--|---|--|---|--|--------------------------------------|--|---|--|---------|--|
|                                      |  |   |  |   |  |                                      |  |   |  |         |  |
| Konvenčné železničné trate/Dokončené |  | Vysokorychlostné železničné trate/Dokončené |  | Železničné trate, ktoré sa budú modernizovať na vysokorychlostné železničné trate |  | Konvenčné železničné trate/Plánované |  | Vysokorychlostné železničné trate/Plánované |  | Letiská |  |

TENtec

“

37. Bod 10.4 sa nahrádza takto:

10.4. Súhrnná a základná sieť:  
 Cesty, prístavy, terminály intermodálnej prepravy a letísk

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



| Comprehensive   | Core                            | Comprehensive | Core     | Comprehensive | Core    |
|-----------------|---------------------------------|---------------|----------|---------------|---------|
|                 |                                 |               |          |               |         |
| Cesty/Dokončené | Cesty/Plánované na modernizáciu | Pristavy      | Pristavy | Letiská       | Letiská |
|                 |                                 |               |          |               |         |
| Cesty/Plánované |                                 | RRT           | RRT      |               |         |

TENtec

## PRÍLOHA II

V prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1315/2013 sa tabuľka uvedená v časti 2 mení takto:

1. časť týkajúca sa Dánska sa mení takto:

a) medzi riadky Ebeltoft a Esbjerg sa vkladá tento riadok:

|               |  |        |  |    |
|---------------|--|--------|--|----|
| „Enstedværket |  | súhrn. |  | “; |
|---------------|--|--------|--|----|

b) medzi riadky Fur a Gedser sa vkladá tento riadok:

|               |  |        |  |    |
|---------------|--|--------|--|----|
| „Fynshav Havn |  | súhrn. |  | “; |
|---------------|--|--------|--|----|

c) medzi riadky Hirtshals a Høje-Taastrup sa vkladá tento riadok:

|           |  |        |  |    |
|-----------|--|--------|--|----|
| „Hou Havn |  | súhrn. |  | “; |
|-----------|--|--------|--|----|

d) medzi riadky Spodsbjerg a Tårs (Nakskov) sa vkladá tento riadok:

|                  |  |        |  |    |
|------------------|--|--------|--|----|
| „Statoil- Havnen |  | súhrn. |  | “; |
|------------------|--|--------|--|----|

2. časť týkajúca sa Nemecka sa mení takto:

a) medzi riadky Gernsheim a Großkrotzenburg sa vkladá tento riadok:

|                        |  |  |        |    |
|------------------------|--|--|--------|----|
| „Ginsheim- Gustavsburg |  |  | súhrn. | “; |
|------------------------|--|--|--------|----|

b) riadok Honau sa nahrádza takto:

|              |  |  |        |    |
|--------------|--|--|--------|----|
| „Hohenhameln |  |  | súhrn. | “; |
|--------------|--|--|--------|----|

c) medzi riadky Krefeld-Uerdingen a Langeoog sa vkladá tento riadok:

|              |  |  |        |    |
|--------------|--|--|--------|----|
| „Lampertheim |  |  | súhrn. | “; |
|--------------|--|--|--------|----|

d) riadok Mehrum sa vypúšťa;

e) medzi riadky Memmingen a Minden sa vkladá tento riadok:

|         |  |  |        |    |
|---------|--|--|--------|----|
| „Meppen |  |  | súhrn. | “; |
|---------|--|--|--------|----|

f) medzi riadky Minden a München sa vkladá tento riadok:

|                       |  |  |        |    |
|-----------------------|--|--|--------|----|
| „Mühlheim an der Ruhr |  |  | súhrn. | “; |
|-----------------------|--|--|--------|----|

g) medzi riadky Münster a Norddeich sa vkladá tento riadok:

|                |  |  |        |    |
|----------------|--|--|--------|----|
| „Niedere Börde |  |  | súhrn. | “; |
|----------------|--|--|--------|----|

h) medzi riadky Regensburg a Rheinberg sa vkladá tento riadok:

|          |  |  |        |    |
|----------|--|--|--------|----|
| „Rheinau |  |  | súhrn. | “; |
|----------|--|--|--------|----|

i) medzi riadky Rheinberg a Rostock sa vkladá tento riadok:

|               |  |  |        |    |
|---------------|--|--|--------|----|
| „Rheinmünster |  |  | súhrn. | “; |
|---------------|--|--|--------|----|



j) riadok Stollhofen sa vypúšťa;

k) riadok Vahldorf sa vypúšťa;

3. časť týkajúca sa Španielska sa mení takto:

a) medzi riadky Castellón a Ceuta sa vkladajú tieto riadky:

|  |  |  |  |          |
|--|--|--|--|----------|
| „Centro de Transportes de Burgos                               |  |  |  | súhrn.   |
| Centro Intermodal de Transporte y Logistica de Vitoria-Gasteiz |  |  |  | súhrn.“; |

b) medzi riadky Linares a Madrid sa vkladá tento riadok:

|                 |  |        |  |    |
|-----------------|--|--------|--|----|
| „Los Cristianos |  | súhrn. |  | “; |
|-----------------|--|--------|--|----|

c) medzi riadky Sevilla a Tarragona sa vkladá tento riadok:

|        |  |  |  |          |
|--------|--|--|--|----------|
| „Silla |  |  |  | súhrn.“; |
|--------|--|--|--|----------|

d) medzi riadky Valencia a Valladolid sa vkladá tento riadok:

|                              |  |  |  |          |
|------------------------------|--|--|--|----------|
| „Valencia Fuente de San Luis |  |  |  | súhrn.“; |
|------------------------------|--|--|--|----------|

4. v časti týkajúcej sa Talianska sa riadok Catania nahrádza takto:

|          |  |        |  |          |
|----------|--|--------|--|----------|
| „Catania | súhrn. (Fontanarossa, Comiso emergency runway) | súhrn. |  | súhrn.“; |
|----------|--|--------|--|----------|

5. časť týkajúca sa Holandska sa mení takto:

a) medzi riadky Dordrecht a Eemshaven sa vkladá tento riadok:

|           |  |  |        |    |
|-----------|--|--|--------|----|
| „Drachten |  |  | súhrn. | “; |
|-----------|--|--|--------|----|

b) medzi riadky Harlingen a Hengelo sa vkladá tento riadok:

|             |  |  |        |    |
|-------------|--|--|--------|----|
| „Heerenveen |  |  | súhrn. | “; |
|-------------|--|--|--------|----|

c) medzi riadky Kampen a Lelystad sa vkladá tento riadok:

|             |  |  |        |    |
|-------------|--|--|--------|----|
| „Leeuwarden |  |  | súhrn. | “; |
|-------------|--|--|--------|----|

6. časť týkajúca sa Rumunska sa mení takto:

a) medzi riadky Baia Mare a Brăila sa vkladá tento riadok:

|           |  |  |        |    |
|-----------|--|--|--------|----|
| „Basarabi |  |  | súhrn. | “; |
|-----------|--|--|--------|----|

b) medzi riadky Iași a Medgidia sa vkladá tento riadok:

|           |  |  |        |    |
|-----------|--|--|--------|----|
| „Mahmudia |  |  | súhrn. | “; |
|-----------|--|--|--------|----|

c) medzi riadky Oradea a Sibiu sa vkladá tento riadok:

|         |  |  |        |    |
|---------|--|--|--------|----|
| „Ovidiu |  |  | súhrn. | “; |
|---------|--|--|--------|----|

7. v časti týkajúcej sa Švédska sa medzi riadky Sveg a Trelleborg vkladá tento riadok:

|             |  |  |        |    |
|-------------|--|--|--------|----|
| „Södertälje |  |  | súhrn. | “; |
|-------------|--|--|--------|----|

8. v časti týkajúcej sa Spojeného kráľovstva sa riadok London nahrádza takto:

|         |   |   |  |    |
|---------|---|---|--|----|
| „London | základ. (City)<br>základ. (Gatwick)*<br>základ. (Heathrow)*<br>základ. (Luton)*<br>základ. (Stansted)*<br>súhrn. (Southend) | základ. (London, London Gateway, Tilbury) |  | “. |
|---------|---|---|--|----|







ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



**Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**